



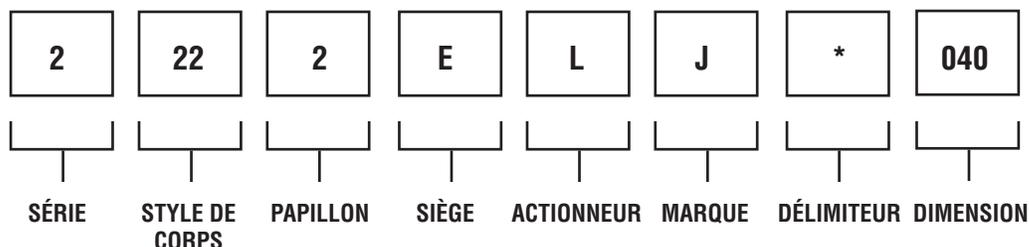
Robinetts à papillon

Jenkins Valves

254 Henry Street
Brantford (Ontario) N3T 5T7
Tél. : 519-759-3911
Tél. : 800-563-6302
Télé. : 519-759-7970
Site Web : www.craneenergy.com

CRANE®
Energy Flow Solutions
Une filiale de Crane Co.

Renseignements à préciser dans les commandes



SÉRIE	CODE
200	2
225	3
Contractor	C

STYLE DE CORPS	CODE
Sans brides	22
À oreilles	23

PAPILLON	CODE
Acier inoxydable 316	1
Cuproaluminium	2
Fonte ductile	3

SIÈGE	CODE
Buna-N	B
E.P.D.M.	E

ACTIONNEUR	CODE
Levier	L
Engrenage	G

MARQUE	CODE
Jenkins	J

DIMENSIONS	CODE
2 po	020
2 ½ po	024
3 po	030
4 po	040
6 po	060
8 po	080
10 po	100
12 po	120
14 po	140
16 po	160
18 po	180
20 po	200
24 po	240
30 po	300
36 po	360

Remarques :

* Tige d'acier inoxydable 316 fournie avec commande d'un papillon en acier inoxydable 316.

Voir Liste des matériaux de chaque section pour connaître les matériaux de fabrication standard et optionnels.

Table des matières

Robinets à papillon Série 200

Caractéristiques	4
Couples de portage d'étanchéité des robinets	5
Températures de fonctionnement du siège	6
Valeurs de Cv	6
Dimensions	7
Liste des matériaux	8
Robinet 36po	9

Robinets à papillon Série 225

Caractéristiques	10
Couples de portage d'étanchéité des robinets	11
Températures de fonctionnement du siège	11
Valeurs de Cv	11
Dimensions	12
Liste des matériaux	13

Robinets à papillon Série 800

Caractéristiques	14
Températures de fonctionnement du revêtement intérieur	15
Valeurs de Cv	15
Dimensions	16
Liste des matériaux	17

Robinets à papillon Contractor

Matériaux de fabrication	18-21
Dimensions	18-21

Options et accessoires

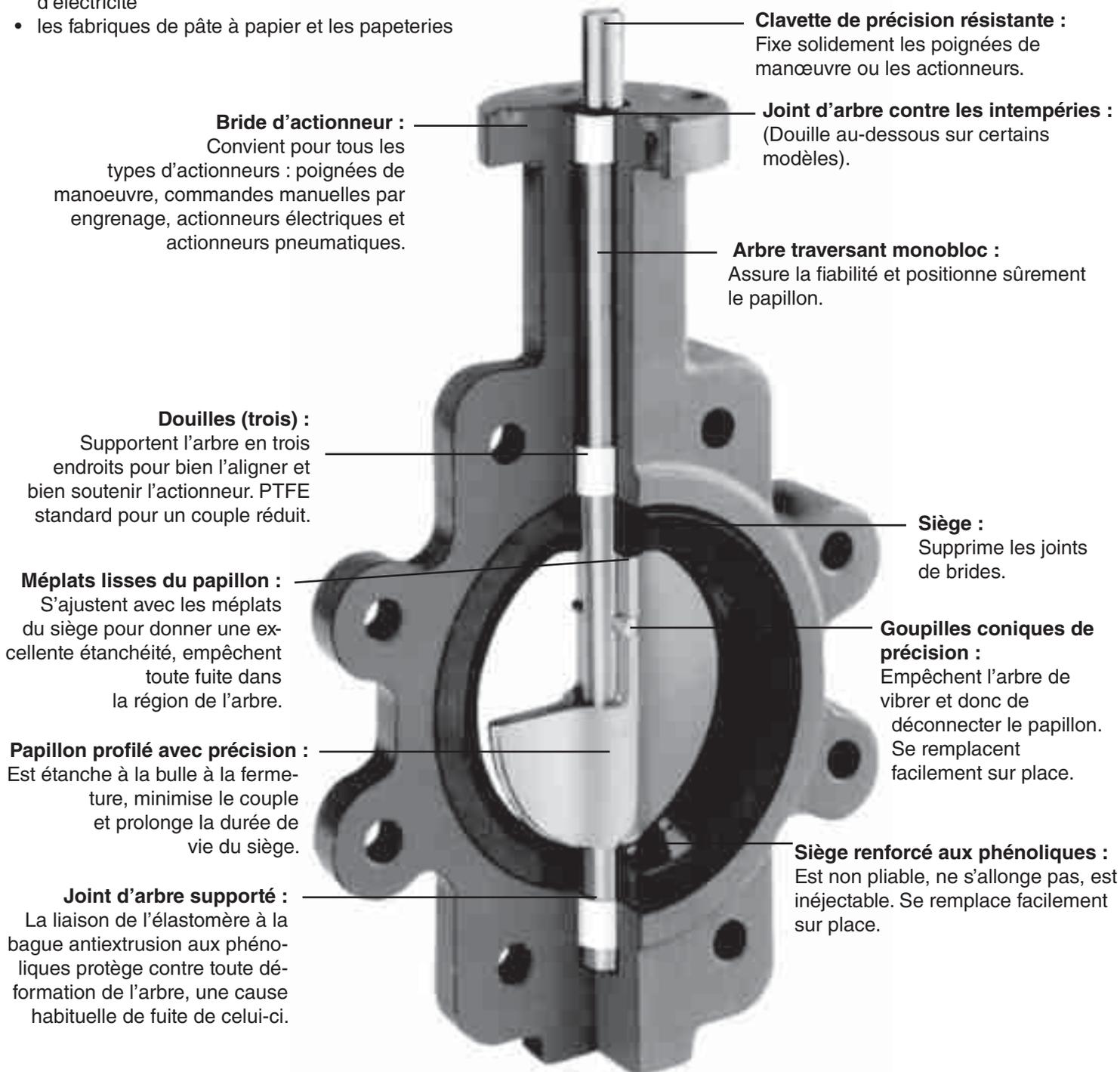
Poignées	22-23
Actionneurs par engrenage	22-23
Actionneurs	22-23

Vaste choix de matériaux • Sans brides ou à oreilles

Nous fabriquons des robinets à siège élastique depuis près de 30 ans. Aujourd'hui encore ces robinets sont notre principal produit. Nous en fournissons aux industries suivantes :

- CVCA/CAT
- de traitement de produits chimiques ou pétrochimiques
- des denrées alimentaires et des boissons
- les compagnies de distribution d'électricité et les sociétés d'électricité
- les fabriques de pâte à papier et les papeteries

La qualité de la conception du robinet à papillon de la série 200 à siège à cartouche renforcée aux phénoliques est évidente. Ces robinets, aux pièces usinées avec précision, fonctionneront parfaitement durant de nombreuses années. Les combinaisons corps/organes internes sont si nombreuses dans la série 200 que vous y trouverez sûrement un robinet qui vous satisfera.



Bride d'actionneur :

Convient pour tous les types d'actionneurs : poignées de manoeuvre, commandes manuelles par engrenage, actionneurs électriques et actionneurs pneumatiques.

Douilles (trois) :

Supportent l'arbre en trois endroits pour bien l'aligner et bien soutenir l'actionneur. PTFE standard pour un couple réduit.

Méplats lisses du papillon :

S'ajustent avec les méplats du siège pour donner une excellente étanchéité, empêchent toute fuite dans la région de l'arbre.

Papillon profilé avec précision :

Est étanche à la bulle à la fermeture, minimise le couple et prolonge la durée de vie du siège.

Joint d'arbre supporté :

La liaison de l'élastomère à la bague antiextrusion aux phénoliques protège contre toute déformation de l'arbre, une cause habituelle de fuite de celui-ci.

Clavette de précision résistante :

Fixe solidement les poignées de manoeuvre ou les actionneurs.

Joint d'arbre contre les intempéries :

(Douille au-dessous sur certains modèles).

Arbre traversant monobloc :

Assure la fiabilité et positionne sûrement le papillon.

Siège :

Supprime les joints de brides.

Goupilles coniques de précision :

Empêchent l'arbre de vibrer et donc de déconnecter le papillon. Se remplacent facilement sur place.

Siège renforcé aux phénoliques :

Est non pliable, ne s'allonge pas, est injectable. Se remplace facilement sur place.

2 - 48 pouces • Sans brides ou à oreilles

Robinet à papillon série 200

- Dimensions disponibles : 2 po - 48 po
- Corps sans brides ou à oreilles (2 po - 30 po).
- Corps sans brides pleines disponibles pour les robinets 36 po - 48 po.
- Les corps sans brides ont quatre trous d'alignement.
- Pressions nominales pour fermeture étanche à des températures jusqu'à la limite maximale du matériau du siège :
- 2 po - 12 po : 200 lb/po², 125 lb/po² pour siège en PTFE.
- 14 po - 48 po : 150 lb/po².
- Idéaux pour service tout ou rien ou à étranglement.
- Disponible avec poignées de manoeuvre (2 po - 12 po), commandes manuelles par réducteur (2 po - 48 po) et actionneurs électriques ou pneumatiques (2 po - 48 po).
- L'actionneur peut être monté parallèlement ou perpendiculairement à la canalisation.
- Conception conforme à MSS SP-67 et API 609. Pour les mesures actuelles des robinets, voir tableau des dimensions.
- Compatibles avec les brides ASME 125/150.
- Les robinets de 2 po - 20 po ont réussi aux épreuves des essais de conception de AWWA section 5 et en respectent l'esprit.
- Une pression en bout de conduite de 210 lb/po² (2 po - 12 po) et 150 lb/po² (14 po - 24 po) est une modification offerte pour le papillon.

Couples de portage (po/lb) d'étanchéité des robinets

Dimension de robinet	Pression différentielle de papillon standard				Pression différentielle de dégagement
	Douille pour ΔP de 50 lb/po ²	Douille pour ΔP de 100 lb/po ²	Douille pour ΔP de 150 lb/po ²	Douille pour ΔP de 200 lb/po ²	Douille pour ΔP de 75 lb/po ²
2 po	100	106	111	117	S/O
2 ½ po	150	163	176	189	S/O
3 po	207	220	232	244	S/O
4 po	290	323	357	390	S/O
5 po	423	481	540	598	S/O
6 po	599	691	783	875	S/O
8 po	1,060	1,183	1,307	1,430	819
10 po	1,671	1,872	2,074	2,275	909
12 po	2,568	2,795	3,023	3,250	1,445
14 po	2,640	3,070	3,500	S/O	2,300
16 po	4,260	4,880	5,500	S/O	3,600
18 po	6,287	7,243	8,200	S/O	5,500
20 po	8,360	9,180	10,000	S/O	6,700
24 po	15,427	16,813	18,200	S/O	12,100
30 po	27,313	29,407	31,500	S/O	21,100

Tous les couples indiqués sont pour un service non lubrifiant (p. ex. eau) et tout ou rien.
 Pour le service à sec, utilisez 160% des données publiées.
 Pour les services lubrifiés, utilisez 85% des données publiées.
 Pour le dimensionnement des actionneurs, utilisez 125% des données publiées.

Débits et températures

Températures de fonctionnement du siège

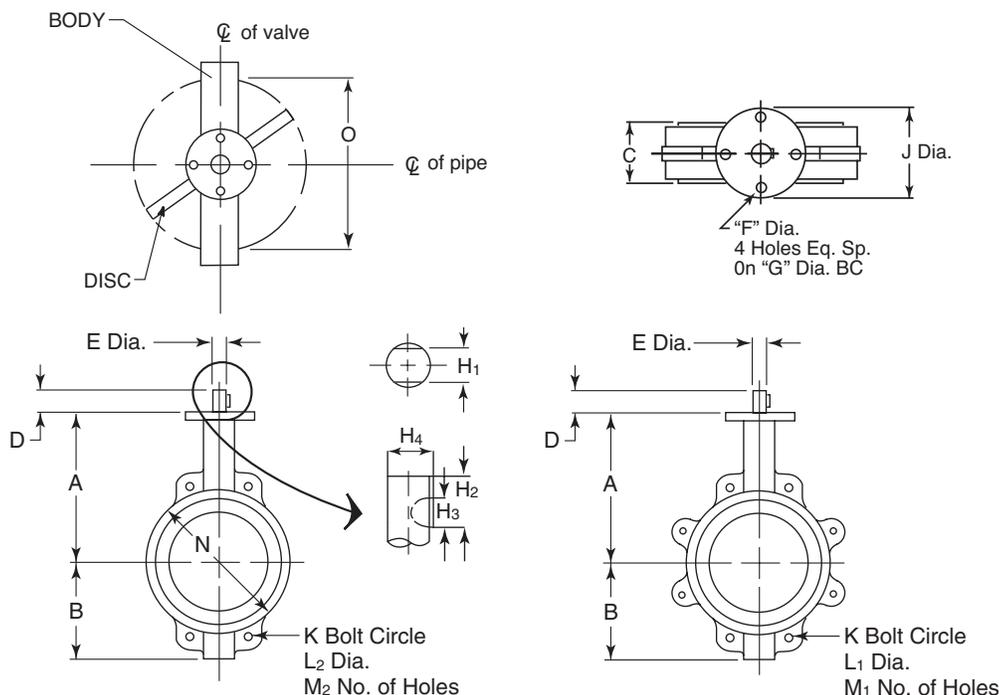
Matériau	Température de fonctionnement en °F
Buna-N	+10 à 180
Buna-N résistant à l'abrasion	+10 à 180
Néoprène	+20 à 200
EPDM (2 po - 16 po)	-30 à 275
EPDM alimentaire (2 po - 12 po)	-30 à 225
Hypalon	0 à 400
Viton®	+10 à 400
PTFE sur Buna-N (125 lb/po ² , 2 po - 12 po)	+40 à 250
PTFE sur Buna-N (75 lb/po ² , 2 po - 12 po)	+40 à 275

Le matériau du siège peut résister à des températures inférieures sans subir de dommage. Mais alors l'élastomère durcit et le couple augmente. Certains produits véhiculés peuvent diminuer les limites de température et/ou réduire considérablement la durée de vie du siège.

Valeurs de Cv- coefficients de dimensionnement du robinet (gpm américains @1ΔP)

Dimensions	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
2 po	0.06	3	7	15	27	44	70	105	115
2½ po	0.10	6	12	25	45	75	119	178	196
3 po	0.20	9	18	39	70	116	183	275	302
4 po	0.30	17	36	78	139	230	364	546	600
5 po	0.50	29	61	133	237	392	620	930	1022
6 po	0.80	45	95	205	366	605	958	1437	1579
8 po	2	89	188	408	727	1202	1903	2854	3136
10 po	3	151	320	694	1237	2047	3240	4859	5340
12 po	4	234	495	1072	1911	3162	5005	7507	8250
14 po	6	338	715	1549	2761	4568	7230	10844	11917
16 po	8	464	983	2130	3797	6282	9942	14913	16388
18 po	11	615	1302	2822	5028	8320	13168	19752	21705
20 po	14	791	1674	3628	6465	10698	16931	25396	27908
24 po	22	1222	2587	5605	9989	16528	26157	39236	43116
30 po	37	2080	4406	9546	17010	28147	44545	66818	73426

Dimensions



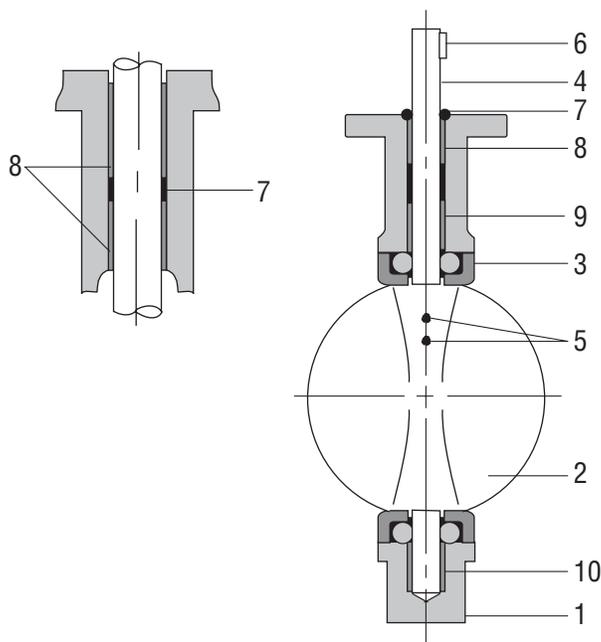
Dimensions

Valve Size		A	B	C	D	E	F	G	H ₁	H ₂	H ₃	H ₄	J	K	300# K	L ₁ *	300# L ₁ *	L ₂ *	M ₁ *	300# M ₁ *	M ₂ *	N	WAFER	300# LUG	LUG	O	
2 po	po	6 3/8	3 1/4	1 3/4	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	4 3/4	5	5/8-11	5/8-11	11/16	4	8	4	4	6 lb	9 lb	9 lb	1.26	
50	mm	161.93	82.55	44.45	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	120.65	127.00			17.46				101.60	2.72 kg	4.09 kg	4.09 kg	32.0	
2 1/2 po	po	6 7/8	3 3/4	1 7/8	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	5 1/2	5 7/8	5/8-11	3/4-10	11/16	4	8	4	4	4 3/4	7 lb.	13 lb	13 lb	1.83
65	mm	174.63	95.25	47.63	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	139.70	149.23			17.46				120.65	3.18 kg	5.90 kg	5.90 kg	46.5	
3 po	po	7 1/8	4	1 7/8	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	6	6 5/8	5/8-11	3/4-10	11/16	4	8	4	4	5 1/8	10 lb	14 lb	14 lb	2.54
75	mm	180.98	101.60	47.63	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	152.40	168.28			17.46				130.18	4.54 kg	6.36 kg	6.36 kg	64.5	
4 po	po	7 7/8	4 7/8	2 1/8	1 1/4	5/8	13/32	2 3/4	3/16	7/8	3/4	3/4	3 7/8	7 1/2	7 7/8	5/8-11	3/4-10	11/16	8	8	4	4	6 3/4	13 lb	19 lb	24 lb	3.54
100	mm	200.03	123.83	53.98	31.75	15.88	10.32	69.85					98.43	190.50	200.03			17.46				171.45	5.90 kg	8.63 kg	10.90 kg	89.9	
5 po	po	8 3/8	5 3/8	2 1/4	1 1/4	3/4	13/32	2 3/4	3/16	1	3/4	13/16	3 7/8	8 1/2	9 1/4	3/4-10	3/4-10	13/16	8	8	4	4	7 3/4	18 lb	22 lbs	29 lb	4.36
125	mm	212.73	136.53	57.15	31.75	19.05	10.32	69.85					98.43	215.90	234.95			20.64				196.85	8.17 kg	9.99 kg	13.17 kg	110.7	
6 po	po	8 7/8	5 7/8	2 1/4	1 1/4	3/4	13/32	2 3/4	3/16	1	3/4	13/16	3 7/8	9 1/2	10 5/8	3/4-10	3/4-10	13/16	8	12	4	4	8 5/8	21 lb	31 lb	38 lb	5.74
150	mm	225.43	149.23	57.15	31.75	19.05	10.32	69.85					98.43	241.30	269.88			20.64				219.08	9.53 kg	14.07 kg	17.25 kg	145.8	
8 po	po	10 1/4	7 3/4	2 1/2	1 3/4	7/8	9/16	3 1/2	3/16	1	3/4	1	4 3/4	11 3/4	13	3/4-10	7/8-9	13/16	8	12	4	4	10 9/15	34 lb	49 lb	67 lb	7.63
200	mm	260.35	196.85	63.50	44.45	22.23	14.29	88.90					120.65	298.45	330.20			20.64				268.29	15.44 kg	22.25 kg	30.42 kg	193.8	
10 po	po	11 1/2	8 1/4	2 3/4	1 3/4	1 1/8	9/16	3 1/2	1/4	1 3/8	1	1 1/4	5	14 1/4	15 1/4	7/8-9	1-8	15/16	12	16	4	4	13 1/8	45 lb	72 lb	100 lb	9.54
250	mm	292.10	209.55	69.85	44.45	28.58	14.29	88.90					127.00	361.95	387.35			23.81				331.79	20.43 kg	32.69 kg	45.40 kg	242.3	
12 po	po	13 1/4	9 3/4	3 1/8	1 3/4	1 1/4	9/16	4 1/4	1/4	1 3/8	1	1 3/8	6	17	17 3/4	7/8-9	11/8-7	15/16	12	16	4	4	16 1/8	74 lb	105 lb	144 lb	11.5
300	mm	336.55	247.65	79.38	44.45	31.75	14.29	107.95					152.40	431.80	431.80			23.81				409.58	33.60 kg	47.67 kg	65.38 kg	292.1	
14 po	po	14 1/2	11	3 1/8	1 3/4	1 1/4	9/16	4 1/4	1/4	1 3/8	1	1 3/8	5 1/2	18 3/4	-	1-8	-	-	12	-	-	-	17 1/8	109 lb	178 lb	-	12.81
350	mm	368.30	279.40	79.38	44.45	31.75	14.29	107.95					139.70	476.25	-			-				434.98	49.49 kg	80.81 kg	-	325.4	
16 po	po	15 3/4	12	3 1/2	2	1 5/8	13/16	6 1/4	5/16	1 7/8	1 3/4	1 7/16	8 1/8	21 1/4	-	1-8	-	-	16	-	-	20	135 lb	224 lb	-	15	
400	mm	400.05	304.80	88.90	50.80	33.34	20.64	158.75					206.38	539.75	-			-				508.00	61.29 kg	101.70 kg	-	381.0	
18 po	po	16 5/8	15	4 1/4	2	1 5/8	13/16	6 1/4	3/8	1 5/8	1 1/2	1 5/8	8	22 3/4	-	11/8-7	-	-	16	-	-	21 3/8	190 lb	265 lb	-	16.87	
450	mm	422.28	381.00	107.95	50.80	41.28	20.64	158.75					203.20	577.85	-			-				542.93	86.27 kg	120.31 kg	-	428.5	
20 po	po	18 7/8	15 1/4	5 1/16	2 3/4	1 5/8	13/16	6 1/4	3/8	1 13/16	1 1/2	1 3/4	8	25	-	11/8-7	-	-	20	-	-	23 5/16	316 lb	455 lb	-	18.69	
500	mm	479.43	387.35	128.95	63.50	41.28	20.64	158.75					203.20	635.00	-			-				592.14	143.47 kg	206.57 kg	-	474.7	
24 po	po	22 1/8	18	6 1/8	2 3/4	3	7/8	8 1/2	1/2	2 1/2	2 1/4	2 1/4	11 1/4	29 1/2	-	1 1/4-7	-	-	20	-	-	27 7/8	506 lb	702 lb	-	22.57	
600	mm	561.98	457.20	155.58	69.85	76.20	22.23	215.90					285.75	749.30	-			-				708.03	229.74 kg	318.71 kg	-	573.3	

*L₁ et *M₁ sont pour les robinets à oreilles, L₂ et M₂ sont pour les robinets sans brides. La dimension «C» est donnée pour de l'élastomère relâché. Pour avoir une bonne étanchéité avec les brides de canalisation, il faut une compression totale d'environ 1/8 po. Les robinets sont conçus pour une installation entre les brides ASME B16.1 Classe 125 (fonte) et B16.5 Classe 150 (acier). Ne pas utiliser de joints puisque le siège est étanche contre la contre-bride. Si le robinet doit être installé dans des brides en plastique ou en fibre de verre, des anneaux de bride ou des collets Van Stone, consultez votre représentant Jenkins ou l'usine pour obtenir des renseignements supplémentaires, La dimension «O» est la dimension du jeu du papillon.

Nous recommandons d'utiliser une bride pleine dans les applications de fin de canalisation.

Matériaux de fabrication



Détail de douille supérieure pour robinets d'au moins 8 po

Liste des matériaux pour 2 po - 24 po

Pièce n°	Nom	Matériau	Matériaux optionnels
1	Corps	Fonte	Fonte ductile
2	Papillon	Fonte ductile	Cuproaluminium, acier inoxydable, Monel
3*	Siège	Buna-N ou EPDM	Néoprène, Hypalon, Viton, PTFE
4	Arbre	Acier inoxydable 416	Acier inoxydable 316, Monel
5*	Goupille conique	Acier inoxydable 316	Monel
6	Clavette	Acier au carbone	Aucun
7*	Joint torique	Buna-N	Aucun
8	Douille	PTFE	Bronze lubrifié
9	Douille	PTFE	Bronze lubrifié
10	Douille	PTFE	Bronze lubrifié

¹Plaqué ENP pour les robinets 2 po - 12 po.

* Pièces de rechange recommandées.

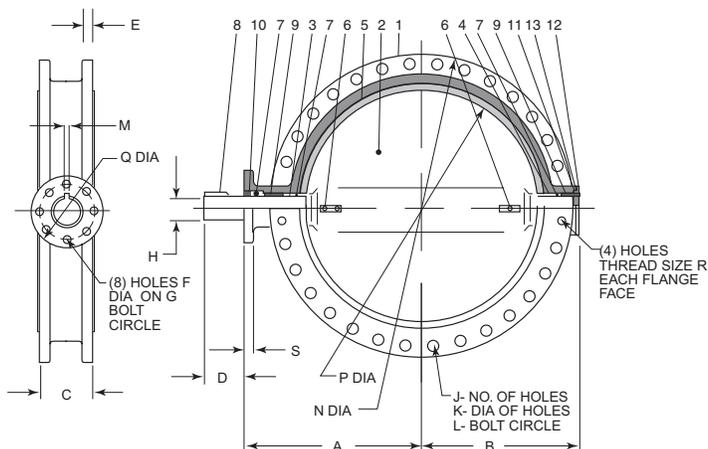
Spécifications techniques : 36 - 48 pouces

Dimensions

	36 po		42 po		48 po	
	pouces	mm	pouces	mm	pouces	mm
A	26 7/8	682.63	11 3/4	806.45	37	940.70
B	24 3/4	628.65	28 1/4	717.55	34	864.00
C	8 1/8	206.38	10	254.00	10.88	276.40
D	5 5/8	142.88	6 1/2	165.10	5.90	150.00
E	1 5/8	41.28	2	50.80	2.76	70.00
F	1 3/16	20.64	13/16	20.64	0.87	22.00
G	8 1/2	215.90	12 1/2	317.50	11.73	298
H	4	101.60	4 1/2	114.30	4.13	105.00
J	28	812.80	36	1045.03	44	1277.26
K	1 5/8	41.28	1 5/8	41.28	1.62	41.30
L	42 3/4	1,058.85	49 1/2	1257.75	56	1422.40
M	1 po ²	25.4 po ²	1 po ²	25.4 po ²	1.1 po ²	28 po ²
N	46	1,168.40	53	1346.58	59.49	1511
P	35 3/4	908.05	41 1/4	1047.75	45.67	1160
Q	10 7/8	276.23	18 3/4	476.25	13.78	350
R	1 1/2-6	-	1/2-6	-	1/2-6	-
S	1 1/4	31.75	1 1/4	31.75	-	-

Poids

Dimension		Sans brides	À oreilles
2 po	lb.	6	7
	kg.	2.72	3.18
2 1/2 po	lb.	7	8
	kg.	3.18	3.63
3 po	lb.	10	14
	kg.	4.54	6.35
4 po	lb.	13	26
	kg.	5.90	11.79
5 po	lb.	18	28
	kg.	8.16	12.70
6 po	lb.	20	31
	kg.	9.07	14.06
8 po	lb.	32	49
	kg.	14.51	22.23
10 po	lb.	42	72
	kg.	19.05	32.66
12 po	lb.	70	105
	kg.	31.75	47.63
14 po	lb.	95	155
	kg.	43.09	70.31
16 po	lb.	117	195
	kg.	53.07	88.45
18 po	lb.	165	230
	kg.	74.84	104.33
20 po	lb.	275	396
	kg.	124.74	179.62
24 po	lb.	440	610
	kg.	199.58	276.70
30 po	lb.	740	1050
	kg.	335.66	476.27
36 po	lb.	1660	-
	kg.	754	-
42 po	lb.	-	-
	kg.	-	-



Valeurs de Cv - coefficients de dimensionnement du robinet (gpm américains @ΔP)

Dim.	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
36 po	260	3050	6730	12740	20220	32500	52500	79600	87500
42 po	350	4095	9040	17108	27150	43640	70500	106890	117500

Dim. de robinet	Pression différentielle de papillon standard			Press. diff. de dégagement 75 lb/po ²
	50 lb/po ²	100 lb/po ²	150 lb/po ²	
36 po	54,667	57,035	59,400	39,600
42 po	82,460	86,034	89,600	60,000
48 po	Consulter l'usine			

Liste des matériaux 36 po **

Pièce n°	Nom	Matériaux	Matériaux optionnels
1	Corps	Fonte	Aucun
2	Papillon	Fonte ductile	Cuproaluminium, acier inoxydable 316, Monel
3	Arbre supérieur	Acier inoxydable 416	Acier inoxydable 316, Monel
4	Arbre supérieur	Acier inoxydable 416	Acier inoxydable 316, Monel
5	Siège	Buna-N ou EPDM	Viton, Hypalon
6	Goupille conique	Acier inoxydable 316	Acier inoxydable 316, Monel
7*	Joint torique	Buna-N	Aucun
8	Clavette	Acier au carbon	Aucun
9	Douille	PTFE	Aucun
10	Douille	Bronze lubrifié	Aucun
11	Rondelle de butée	Bronze lubrifié	Aucun
12	Plaque d' extrémité	Fonte ductile	Aucun
13*	Joint torique	Buna-N	Aucun

*Pièces de rechange recommandées.

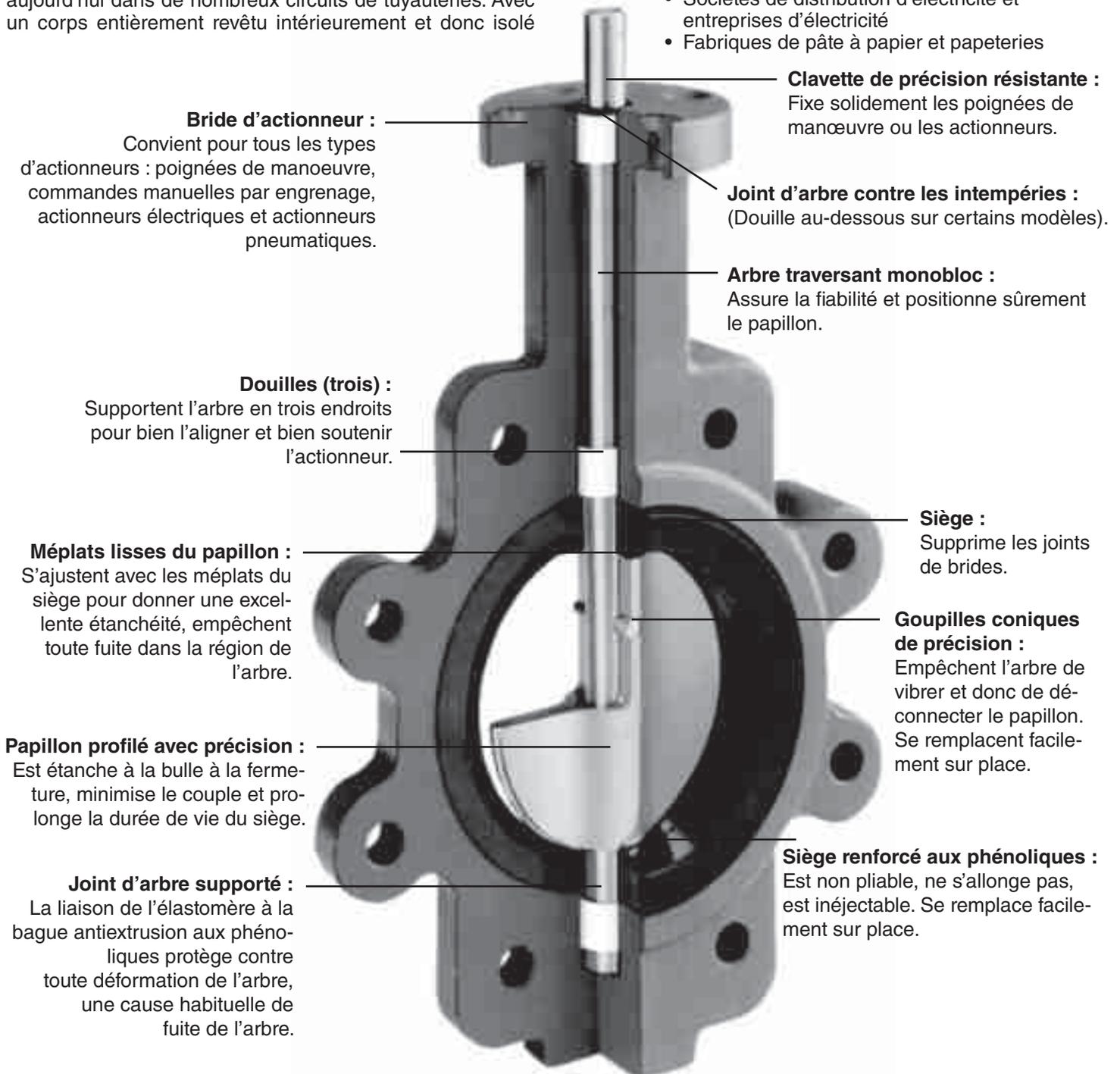
**Pour les spécifications techniques 42 po - 48 po, consulter l'usine.

Conçus pour les applications à haute pression

La série 225 a les mêmes caractéristiques de conception éprouvées que notre série 200, mais elle est calculée pour 285 lb/po². Ces caractéristiques de conception comprennent un siège à cartouche renforcée aux phénoliques, un papillon profilé avec précision, un arbre monobloc et trois paliers pour supporter l'arbre. Les robinets à papillon pour service intensif de la série 225 sont conçus pour les conditions de fonctionnement difficiles et les hautes pressions rencontrées aujourd'hui dans de nombreux circuits de tuyauteries. Avec un corps entièrement revêtu intérieurement et donc isolé

de l'écoulement, l'utilisation d'alliages coûteux est limitée au papillon et aux goupilles coniques. Notre série de robinets 225 est une excellente solution de rechange d'un bon rapport rendement-prix pour les robinets ASME Classe 150 utilisés dans les industries suivantes :

- CVCA/CAT
- Industries des denrées alimentaires et des boissons
- Sociétés de distribution d'électricité et entreprises d'électricité
- Fabriques de pâte à papier et papeteries



Couples, débits et températures

- Disponibles dans les dimensions 2 po - 24 po
- Pression nominale : 285 lb/po² à 100°F
Pression/température nominale au-dessus de 100°F correspond à ASME B16.5 Classe 150 pour les brides en acier.
- Disponibles en corps sans brides ou à oreilles.
- Les corps sans brides ont quatre trous d'alignement.
- Disponibles en configuration de boulons de corps à oreilles ASME Classe 300 (2 po - 12 po).
- Idéaux pour les services tout ou rien ou à étranglement.
- Disponibles avec poignée de manoeuvre (2 po - 6 po), commandes manuelles par réducteur, actionneurs électriques et actionneurs pneumatiques (2 po - 24 po).
- Compatibles avec les brides ASME B16.1, Classe 125 (fonte) et les brides ASME B16.5 Classe 150/300 (acier).
- Option disponible pour pression en bout de conduite de 200 lb/po² (2 po - 12 po) et de 150 lb/po² (14 po - 24 po).

Couples de portage (po/lb) d'étanchéité des robinets

Dimension de robinet	Pression différentielle de papillon standard				
	50 lb/po ²	100 lb/po ²	150 lb/po ²	200 lb/po ²	285 lb/po ²
2 po	139	148	156	164	178
2 ½ po	195	207	218	230	250
3 po	264	278	293	307	331
4 po	371	401	431	461	512
5 po	579	627	676	725	808
6 po	875	946	1016	1087	1206
8 po	1476	1559	1642	1726	1867
10 po	2451	2613	2775	2937	3213
12 po	3900	4111	4323	4534	4893
14 po	5189	5467	5744	6022	6494
16 po	10,985	11,569	12,154	12,738	13,732
18 po	13,946	14,688	15,431	16,173	17,434
20 po	14,695	15,478	16,260	17,043	18,373
24 po	29,738	31,321	32,903	34,486	37,176

Températures de fonctionnement du siège

Matériau	Température de fonctionnement en °F
Buna-N	+10 à 180
EPDM (2 po-16 po)	-30 à 275
EPDM (18 po-24 po)	-30 à 275
Buna-N résistant à l'abrasion	+10 à 180
Néoprène	+20 à 200
Hypalon	0 à 275
Viton	+10 à 275
Viton haute température	+10 à 400

Le matériau du siège peut résister à des températures inférieures sans subir de dommage. Mais alors l'élastomère durcit et le couple augmente. Certains produits véhiculés peuvent diminuer les limites de température et/ou réduire considérablement la durée de vie du siège.

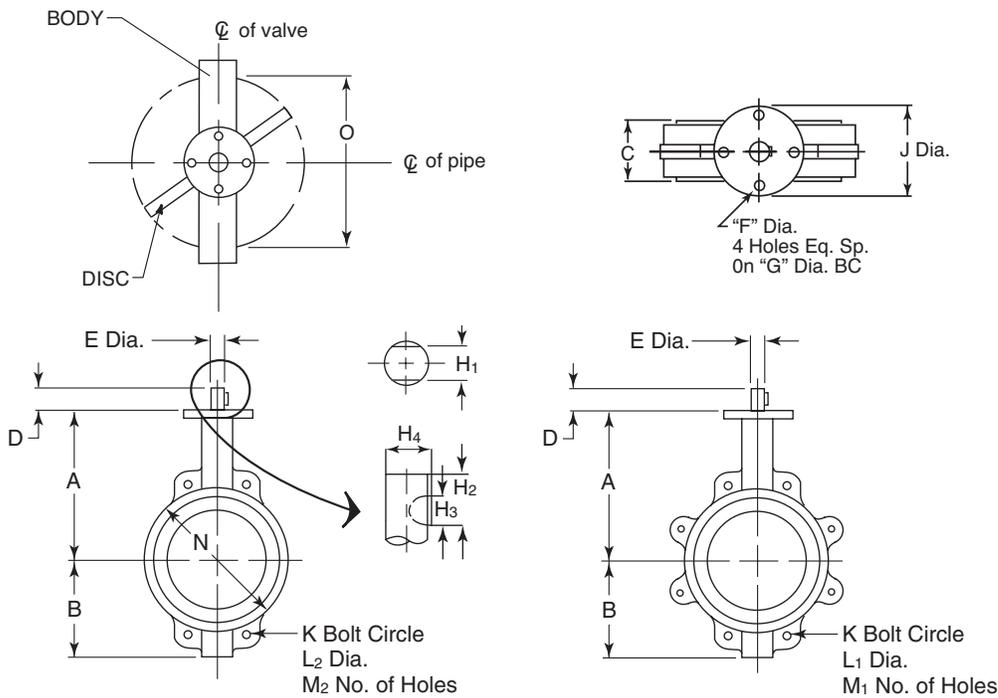
Tous les couples indiqués sur le tableau sont pour un service tout ou rien «humide» (eau et autres produits véhiculés non lubrifiants). Pour le service «à sec» (produits véhiculés non lubrifiants, gaz pauvres), multiplier les valeurs par 1,15. Pour le service «lubrifié» (produits véhiculés lubrifiants purifiés, non abrasifs), multiplier les valeurs par 0,85. Pour dimensionner les robinets avec actionneurs, utiliser les valeurs du couple à 285 lb/po² et les multiplier par 1,25.

Valeurs de Cv - coefficients de dimensionnement des robinets (gpm américains @ 1ΔP)

Dimension	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
2 po	0.06	3	7	15	27	44	70	105	115
2 ½ po	0.10	6	12	25	45	75	119	178	196
3 po	0.20	9	18	39	70	116	183	275	302
4 po	0.30	17	36	78	139	230	364	546	600
5 po	0.50	29	61	133	237	392	620	930	1022
6 po	0.80	34	94	153	257	422	706	1154	1320
8 po	2	56	154	251	422	693	1158	1892	2165
10 po	3	87	238	385	654	1073	1794	2931	3353
12 po	4	153	417	681	1145	1879	3142	5132	5827
14 po	6	183	500	816	1372	2252	3765	6150	7037
16 po	8	271	740	1208	2031	3333	5573	9104	10,416
18 po	11	318	867	1417	2382	3909	6535	10,676	12,215
20 po	14	415	1133	1851	3112	5107	8538	13,948	15,959
24 po	22	543	1482	2421	4069	6678	11,165	18,240	20,869

*Plaqué ENP pour les robinets 2 po - 12 po. * Pièces de rechange recommandées.

Dimensions



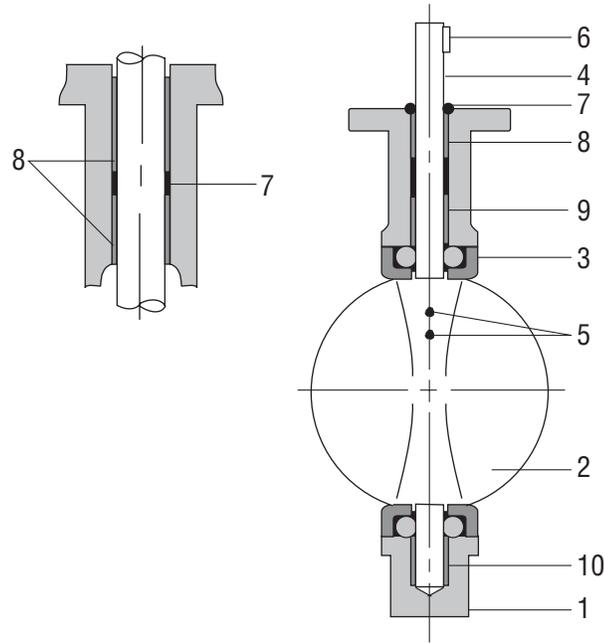
Dimensions

Valve Size		A	B	C	D	E	F	G	H ₁	H ₂	H ₃	H ₄	J	K	300# K	L ₁ *	300# L ₁ *	L ₂ *	M ₁ *	300# M ₁ *	M ₂ *	N	WAFER	300# LUG	LUG	O
2 po	po	6 3/8	3 1/4	1 3/4	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	4 3/4	5	5/8-11	5/8-11	11/16	4	8	4	4	6 lb	9 lb	9 lb	1.26
50	mm	161.93	82.55	44.45	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	120.65	127.00			17.46				101.60	2.72 kg	4.09 kg	32.0	
2 1/2 po	po	6 7/8	3 3/4	1 7/8	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	5 1/2	5 7/8	5/8-11	3/4-10	11/16	4	8	4	4 3/4	7 lb	13 lb	13 lb	1.83
65	mm	174.63	95.25	47.63	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	139.70	149.23			17.46				120.65	3.18 kg	5.90 kg	46.5	
3 po	po	7 1/8	4	1 7/8	1 1/4	1/2	17/64	2 1/4	1/8	5/8	1/2	9/16	3 1/4	6	6 5/8	5/8-11	3/4-10	11/16	4	8	4	5 1/8	10 lb	14 lb	14 lb	2.54
75	mm	180.98	101.60	47.63	31.75	12.70	6.75	57.15					82.55	152.40	168.28			17.46				130.18	10 lb	14 lb	14 lb	64.5
4 po	po	7 7/8	4 7/8	2 1/8	1 1/4	5/8	13/32	2 3/4	3/16	7/8	3/4	3/4	3 7/8	7 1/2	7 7/8	5/8-11	3/4-10	1 1/16	8	8	4	6 3/4	13 lb	19 lb	24 lb	3.54
100	mm	200.03	123.83	53.98	31.75	15.88	10.32	69.85					98.43	190.50	200.03			17.46				171.45	5.90 kg	8.63 kg	10.90 kg	89.9
5 po	po	8 3/8	5 3/8	2 1/4	1 1/4	3/4	13/32	2 3/4	3/16	1	3/4	13/16	3 7/8	8 1/2	9 1/4	3/4-10	3/4-10	13/16	8	8	4	7 3/4	18 lb	22 lbs	29 lb	4.36
125	mm	212.73	136.53	57.15	31.75	19.05	10.32	69.85					98.43	215.90	234.95			20.64				196.85	8.17 kg	9.99 kg	13.17 kg	110.7
6 po	po	8 7/8	5 7/8	2 1/4	1 1/4	3/4	13/32	2 3/4	3/16	1	3/4	13/16	3 7/8	9 1/2	10 5/8	3/4-10	3/4-10	13/16	8	12	4	8 5/8	21 lb	31 lb	38 lb	5.74
150	mm	225.43	149.23	57.15	31.75	19.05	10.32	69.85					98.43	241.30	269.88			20.64				219.08	9.53 kg	14.07 kg	17.25 kg	145.8
8 po	po	10 1/4	7 3/4	2 1/2	1 3/4	7/8	9/16	3 1/2	3/16	1	3/4	1	4 3/4	11 3/4	13	3/4-10	7/8-9	13/16	8	12	4	10 9/15	34 lb	49 lb	67 lb	7.63
200	mm	260.35	196.85	63.50	44.45	22.23	14.29	88.90					120.65	298.45	330.20			20.64				268.29	15.44 kg	22.25 kg	30.42 kg	193.8
10 po	po	11 1/2	8 1/4	2 3/4	1 3/4	1 1/8	9/16	3 1/2	1/4	1 1/8	1	1 1/4	5	14 1/4	15 1/4	7/8-9	1-8	15/16	12	16	4	13 1/18	45 lb	72 lb	100 lb	9.54
250	mm	292.10	209.55	69.85	44.45	28.58	14.29	88.90					127.00	361.95	387.35			23.81				331.79	20.43 kg	32.69kg	45.40 kg	242.3
12 po	po	13 1/4	9 3/4	3 1/8	1 3/4	1 1/4	9/16	4 1/4	1/4	1 3/8	1	1 3/8	6	17	17 3/4	7/8-9	1 1/8-7	15/16	12	16	4	16 1/8	74 lb	105 lb	144 lb	11.5
300	mm	336.55	247.65	79.38	44.45	31.75	14.29	107.95					152.40	431.80	431.80			23.81				409.58	33.60 kg	47.67 kg	65.38 kg	292.1
14 po	po	14 1/2	11	3 1/8	1 3/4	1 1/4	9/16	4 1/4	1/4	1 3/8	1	1 3/8	5 1/2	18 3/4	-	1-8	-	-	-	-	-	17 1/8	109 lb	178 lb	-	12.81
350	mm	368.30	279.40	79.38	44.45	31.75	14.29	107.95					139.70	476.25	-							434.98	49.49 kg	80.81 kg	-	325.4
16 po	po	15 3/4	12	3 1/2	2	1 5/16	13/16	6 1/4	5/16	1 7/8	1 3/4	1 7/16	8 1/8	21 1/4	-	1-8	-	-	-	-	-	20	135 lb	224 lb	-	15
400	mm	400.05	304.80	88.90	50.80	33.34	20.64	158.75					206.38	539.75	-							508.00	61.29 kg	101.70 kg	-	381.0
18 po	po	16 5/8	15	4 1/4	2	1 5/8	13/16	6 3/8	3/8	1 5/8	1 1/2	1 5/8	8	22 3/4	-	1 1/8-7	-	-	-	-	-	21 3/8	190 lb	265 lb	-	16.87
450	mm	422.28	381.00	107.95	50.80	41.28	20.64	158.75					203.20	577.85	-							542.93	86.27 kg	120.31 kg	-	428.5
20 po	po	18 7/8	15 1/4	5 1/16	2 3/4	1 5/8	13/16	6 1/4	3/8	1 5/8	1 3/4	1 3/4	8	25	-	1 1/8-7	-	-	-	-	-	23 5/16	316 lb	455 lb	-	18.69
500	mm	479.43	387.35	128.95	63.50	41.28	20.64	158.75					203.20	635.00	-							592.14	143.47 kg	206.57 kg	-	474.7
24 po	po	22 1/8	18	6 1/8	2 3/4	3	7/8	8 1/2	1/2	2 1/2	2 1/4	2 1/4	11 1/4	29 1/2	-	1 1/4-7	-	-	-	-	-	27 7/8	506 lb	702 lb	-	22.57
600	mm	561.98	457.20	155.58	69.85	76.20	22.23	215.90					285.75	749.30	-							708.03	229.74 kg	318.71 kg	-	573.3

*L₁ et *M₁ sont pour les robinets à oreilles, L₂ et M₂ sont pour les robinets sans brides. La dimension «C» est donnée pour de l'élastomère relâché. Pour avoir une bonne étanchéité avec les brides de canalisation, il faut une compression totale d'environ 1/8 po. Les robinets sont conçus pour une installation entre les brides ASME B16.1 Classe 125 (fonte) et B16.5 Classe 150 (acier). Ne pas utiliser de joints puisque le siège est étanche contre la contre-bride. Si le robinet doit être installé dans des brides en plastique ou en fibre de verre, des anneaux de bride ou des collets Van Stone, consultez votre représentant Jenkins ou l'usine pour obtenir des renseignements supplémentaires. La dimension «O» est la dimension du jeu du papillon.

Nous recommandons d'utiliser une bride pleine dans les applications de fin de canalisation.

Matériaux de fabrication



Détail de douille supérieure pour robinets d'au moins 8 po

Liste des matériaux

Pièce n°	Nom	Matériaux	Matériaux optionnels
1	Corps	Fonte ductile	Aucun
2	Papillon	Fonte ductile	Cuproaluminium, acier inoxydable 316, Monel avec revêtement Abranon
3	Siège	Buna-N ou EPDM	Néoprène, Hypalon, Buna-N résistant à l'abrasion, Viton basse température (2 po-24 po), Viton haute température (2 po-12 po)
4	Arbre	Acier inoxydable 416	2 po- 12 po : 17-4 PH, Monel 14 po - 24 po : Acier inoxydable 316, Monel
5	Goupille conique	Acier inoxydable 316	Monel
6	Clavette	Acier au carbone	Aucun
7	Joint torique	Buna-N	Aucun
8	Douille	PTFE	Aucun
9	Douille	PTFE	Aucun
10	Douille	PTFE	Aucun

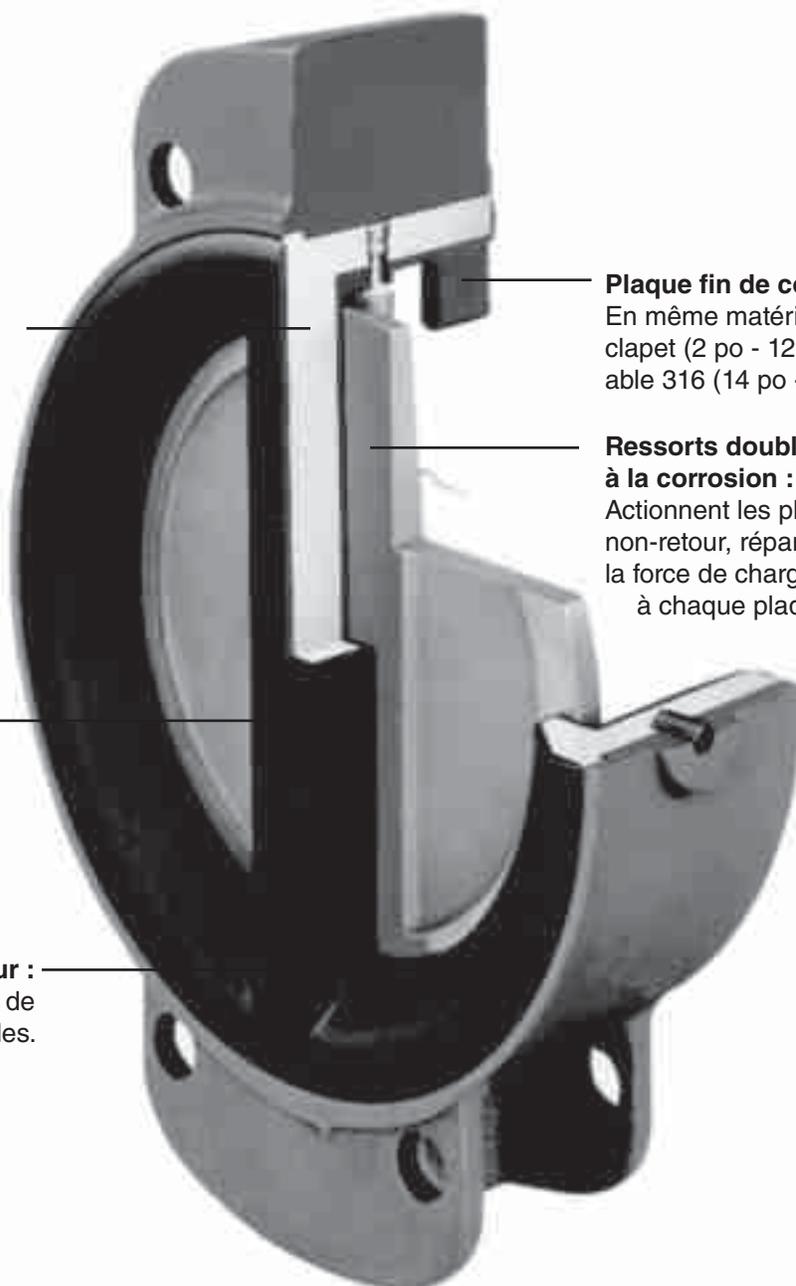
Caractéristiques

Notre série 800 protégera rentablement votre circuit de tuyauteries contre les refoulements. Ce sont les seuls clapets de non-retour à pièce rapportée entièrement revêtue intérieurement d'élastomère. Le corps du clapet, en fonte ductile, est complètement isolé des produits véhiculés dans la canalisation, ce qui peut, dans la plupart des applications, prolonger la durée de vie de la série 800. C'est une solution de rechange très économique dans les applications qui autrement nécessiteraient des clapets de non-retour en alliages coûteux. Le large éventail d'élastomères rend la série

800 idéale pour une vaste gamme d'industries dont :

- les CVCA
- les entreprises de traitements de produits chimiques ou pétrochimiques
- les industries de produits alimentaires et de boissons
- les compagnies de distribution d'électricité et les sociétés d'électricité
- les fabriques de pâte à papier et les papeteries
- les industries générales

Notre série 800 vous protégera le plus rentablement contre les refoulements.



Corps de clapet en fonte ductile entièrement revêtu intérieurement :

Maintient la pleine pression nominale. Le revêtement intérieur en élastomère empêche les produits véhiculés de toucher le corps.

Revêtement intérieur du corps de clapet :

Plusieurs composés d'élastomères disponibles pour satisfaire à la plupart des applications corrosives.

Portée de revêtement intérieur :

Supprime tout besoin de joints de brides.

Plaque fin de course :

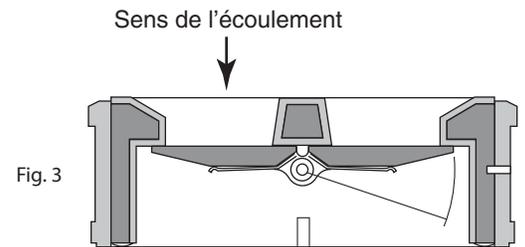
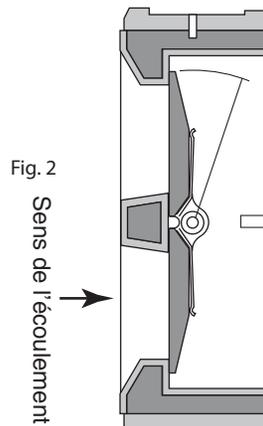
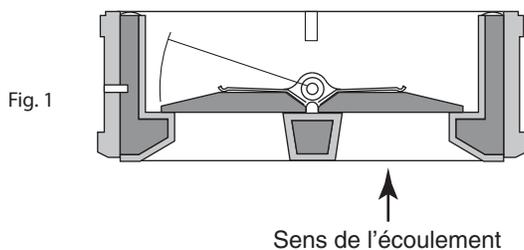
En même matériau que la chemise du clapet (2 po - 12 po) ou en acier inoxydable 316 (14 po - 24 po).

Ressorts doubles résistants à la corrosion :

Actionnent les plaques du clapet de non-retour, répartissent uniformément la force de charge perpendiculairement à chaque plaque et donc assurent une réponse sûre et rapide.

Débits et températures

- Disponibles en dimensions allant de 2 à 24 po.
- Disponibles avec revêtement intérieur entièrement en élastomère seulement.
- Étanches à la bulle à la fermeture pour ΔP allant de 25 à 150 lb/po². Pression minimale moindre disponible sur demande.
- Large éventail d'élastomères disponible; Buna-N ou EPDM standard.
- Clapets compatibles avec brides ASME B16.1, Classe 125 (fonte) ou B16.5, Classe 150 (acier).
- Des ressorts doubles répartissent uniformément la force de charge perpendiculairement à chaque plaque pour répondre rapidement à l'inversion du sens de l'écoulement.



Températures de fonctionnement du revêtement intérieur

Matériaux	Température de fonctionnement en °F
Buna-N (standard)	+10 à 180
EPDM (standard)	-30 à 275
Néoprène	+20 à 200
Viton	+10 à 400
Hypalon	0 à 275

Certains produits véhiculés peuvent diminuer les limites de température et/ou réduire considérablement la durée de vie du siège. Pour tout renseignement complémentaire, appeler l'usine.

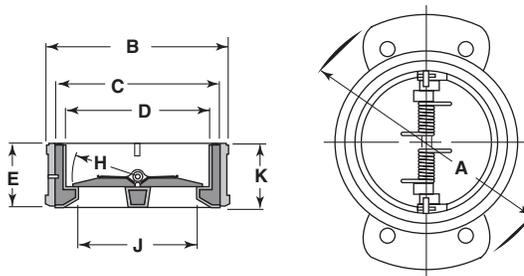
Note : Installer le clapet avec son arbre placé verticalement dans un tuyau horizontal. Figure tournée de 90° pour des raisons de clarté.

Valeur de Cv - Coefficients de dimensionnement du clapet (gpm américains@1ΔP)

Dimension de clapet	C _v	Pression de début d'écoulement pour ouvrir le clapet (pouces de colonne d'eau)*		
		Figure 1	Figure 2	Figure 3
2 po	36	14	10	5
2 ½ po	62	18	12	6
3 po	123	11	7	2
4 po	281	10	6	2
5 po	522	14	10	6
6 po	1033	12	8	5
8 po	2158	12	9	5
10 po	3368	14	13	8
12 po	5068	15	10	6
14 po	6465	20	12	6
16 po	9172	20	12	6
18 po	12,853	16	10	8
20 po	17,398	24	16	8
24 po	28,794	22	15	7

* Valeurs approximatives. 1 po de colonne d'eau = .036 lb/po².

Dimensions

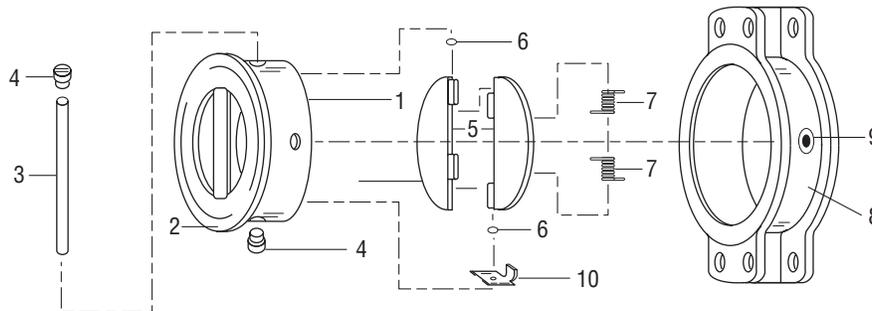


Dimensions

Dimension de clapet		A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	Poids
2 po	po	6 1/4	4	3 5/16	2 5/8	2 1/16	4 3/4	1 1/16	1 1/8	1 7/8	2 1/8	5 lb
50	mm	158.75	101.60	84.14	66.68	52.39	120.65	17.46	47.63	47.63	53.98	2.27 kg
2 1/2 po	po	7	4 3/4	3 7/8	3 1/8	2 1/16	5 1/2	1 1/16	1 7/16	2 5/16	2 1/8	6 lb
65	mm	177.80	120.65	98.43	79.38	52.39	139.70	17.46	36.51	58.74	53.98	2.72 kg
3 po	po	7 1/2	5 1/4	4 9/16	3 5/8	2 1/16	6	1 1/16	1 5/8	2 3/4	2 1/8	8 lb
80	mm	190.50	133.35	115.89	92.08	52.39	152.40	17.46	41.28	69.85	53.98	3.63 kg
4 po	po	9 1/4	6 3/4	5 5/8	4 5/8	2 7/16	7 1/2	1 1/16	2 1/8	3 7/16	2 1/2	15 lb
100	mm	234.95	171.45	142.88	117.48	61.91	190.50	17.46	53.98	87.31	63.50	6.81 kg
5 po	po	10 5/8	7 5/8	6 3/4	5 11/16	2 9/16	8 1/2	1 3/16	2 21/32	4 7/16	2 5/8	20 lb
125	mm	269.88	193.68	171.45	144.46	19.05	215.90	20.64	67.47	112.71	66.68	9.08 kg
6 po	po	12	8 3/4	7 7/8	6 3/4	3 1/16	9 1/2	1 3/16	3 5/32	5 9/16	3 1/8	26 lb
150	mm	304.80	222.25	200.03	171.45	77.79	241.30	20.64	80.17	141.29	79.38	11.80 kg
8 po	po	14 1/2	10 5/8	10	8 3/4	3 13/16	11 3/4	1 3/16	4 5/32	7 9/16	3 7/8	43 lb
200	mm	368.30	269.88	254.00	222.25	96.84	298.45	20.64	105.57	192.09	98.43	19.52 kg
10 po	po	16 7/8	13 1/4	12 1/8	10 7/8	3 15/16	14 1/4	1 5/16	5 1/8	9 1/16	4	58 lb
250	mm	428.63	336.55	307.98	276.23	100.01	361.95	23.81	130.18	230.19	101.60	26.33 kg
12 po	po	19 1/2	16	14 3/8	12 7/8	5 1/16	17	1 5/16	6 1/4	10 13/16	5 1/8	100 lb
300	mm	495.30	406.40	365.13	327.03	128.59	431.80	23.81	158.75	274.64	130.18	45.40 kg
14 po	po	22 1/2	17 5/8	15 5/8	14 1/8	7	18 3/4	1 1/16	6 3/4	12 1/16	7 1/8	135 lb
350	mm	571.50	447.68	396.88	358.78	177.80	476.25	26.99	171.45	306.39	180.98	61.29 kg
16 po	po	24 7/8	20 1/8	17 3/4	16 1/8	6 1/4	21 1/4	1 1/16	7 3/4	14	6 3/8	170 lb
400	mm	631.83	511.18	450.85	409.58	158.75	539.75	26.99	196.85	355.60	161.93	77.18 kg
18 po	po	25 1/4	21 1/2	20	18 1/8	7 1/8	22 3/4	1 3/16	8 3/4	16	7 1/4	220 lb
450	mm	641.35	546.10	508.00	460.37	180.97	577.85	30.16	222.25	406.14	184.15	99.88 kg
20 po	po	27 1/2	23 1/2	21 7/8	20 1/8	8 3/8	25	1 3/16	9 3/4	18 1/8	8 1/2	287 lb
500	mm	698.50	596.90	555.62	511.17	212.72	635.00	30.16	247.65	469.90	215.90	130.30 kg
24 po	po	32 1/4	28 1/8	25 7/8	24 1/8	8 3/8	29 1/2	1 15/16	11 3/4	22 1/4	8 1/2	335 lb
600	mm	819.15	714.37	657.22	612.77	212.72	749.30	33.34	298.45	565.15	215.90	152.09 kg

Note: Le montage préféré des clapets de non-retour, quel que soit leur fabricant, est diamètre de tuyau 8 en aval à partir du refoulement de la pompe ou du tuyau coudé. Si c'est impossible, il faut monter le clapet en aval le plus loin possible. Cette recommandation n'est pas propre aux clapets de non-retour de Jenkins; c'est la règle en génie des tuyauteries et des clapets. Le but de cette règle est de diminuer la probabilité d'un écoulement turbulent à travers le clapet, car la vibration du composant diminuerait la durée de vie du clapet.

Matériaux de fabrication



Liste des matériaux

Pièce n°	Nom	Matériaux	Matériaux optionnels
1*	Corps de clapet	Fonte ductile	Aucun
2*	Revêtement (moulé à la pièce 1)	Buna-N ou EPDM	Néoprène, Hypalon, Viton
3	Arbre	Acier inoxydable 316	Monel
4	Bouchon d'arbre (2)	Acier inoxydable 316	Monel
5	Plaque (2)	Acier inoxydable 316 2 po Cuproaluminium 2½ po-5 po Fonte ductile 6 po-24 po	Monel 2 po-12 po Acier inoxydable 316 2½ po-12 po Cuproaluminium 6 po-24 po
6	Rondelle de butée (4)	Fonte	Aucun
7	Ressort (2)	Nitronic 50 (2 po-6 po) Acier inoxydable 316 (8-24 po)	Aucun Aucun
8	Corps d'alignement	Fonte	Aucun
9	Vis de pression	Acier en carbone	Aucun
10	Plaque de fin de course	Acier inoxydable 316 (14-24 po)	Aucun

* Les pièces 1 et 2 doivent être commandées ensemble.

200 PSF • Corps à oreilles • À levier

Matériaux de fabrication

No	Description	Matériaux	Caractéristiques ASTM
1	Corps	Fonte	A-126 CL. B
2	Papillon	Cuproaluminium	B-148 Alloy C95400
3	Revêtement intérieur moule	EPDM	
4	Joint torique	Buna-N	
5	Arbre	Acier inoxydable 416	A-582 Type 416
6	Douille	PTFE	
7	Écrou	Acier au carbone	A-575 AISI 1018
8	Poignée	Fonte ductile	
9	Boulon	Acier au carbone	
10	Plaque indicatrice	Acier au carbone	
11	Rondelle	Acier au carbone	
12	Ressort	Acier inoxydable	
13	Verrou	Fonte ductile	
14	Goupille élastique	Acier au carbone	
15	Goupille conique	Acier inoxydable	
16	Bouchon	Acier au carbone	
17	Vis	Acier au carbone	

REMARQUES :

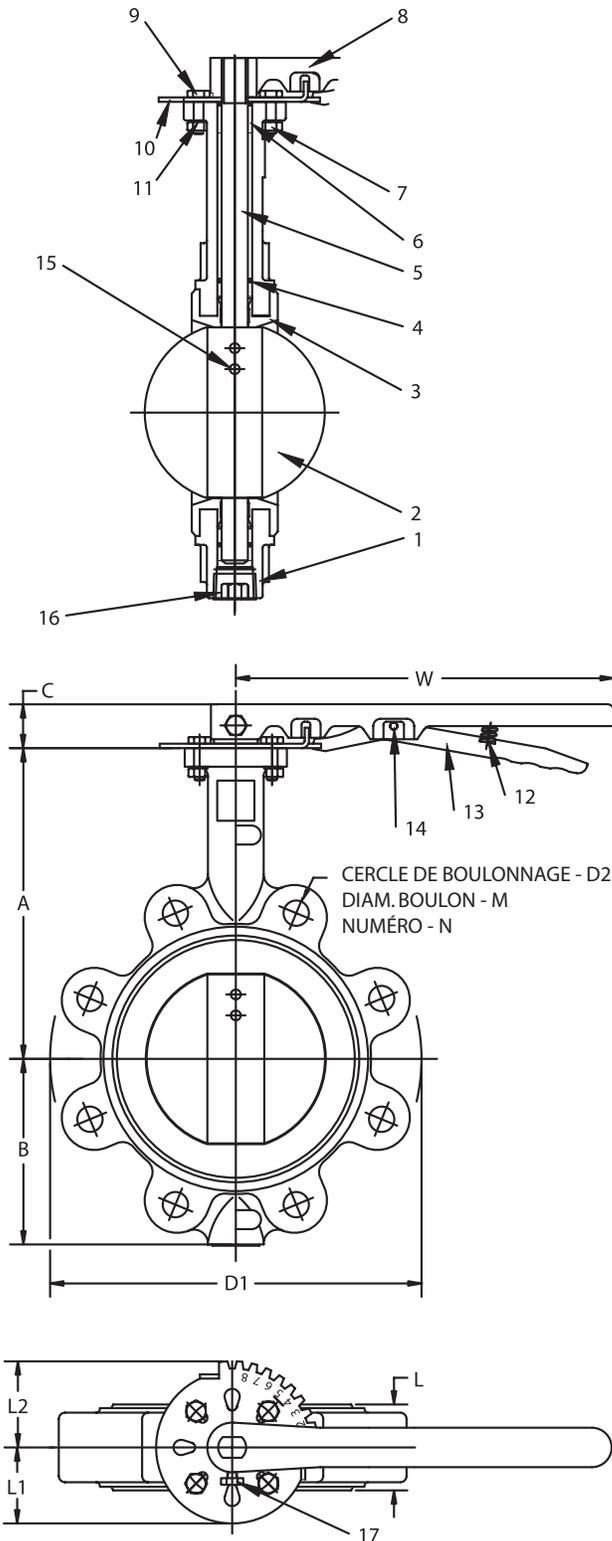
- La dimension «L» représente l'élastomère au repos.
Compression totale d'environ 1/8 po nécessaire à l'étanchéité.
- Les dimensions de la bride de canalisation est conforme à la norme ASME B16.1.
- La bride de montage du corps est conforme à la norme ISO5211.
- Commandez les pièces à l'aide du numéro de pièce, de la dimension du robinet et de son numéro sur la figure.
- Conforme aux normes MSS SP-25, API 609 et MSS SP-67.

Dimensions

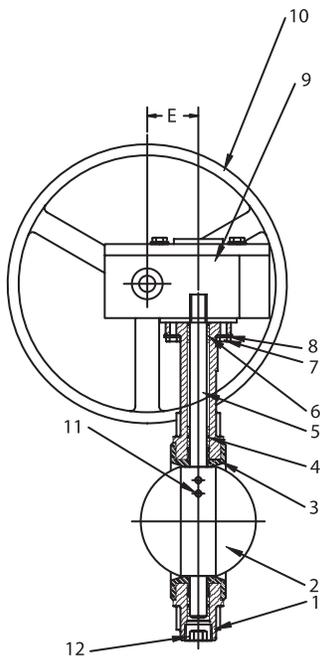
Dimensions	A	B	C	L	L1	L2	W
2	6.37	3.15	1.25	1.815	2	2.50	10.50
2½	6.87	3.50	1.25	1.933	2	2.50	10.50
3	7.12	3.75	1.25	1.929	2	2.50	10.50
4	7.12	4.50	1.25	2.177	2	2.50	10.50
5	8.37	5.00	1.25	2.315	2	2.50	10.50
6	8.87	5.46	1.25	2.327	2	2.50	10.50
8	10.25	7.77	1.75	2.524	3	3.681	14.00
10	11.50	8.00	1.75	2.799	3	3.681	14.00
12	13.25	9.53	1.75	3.189	3	3.681	14.00

Dimensions	D1	D2	M	N
2	6.09	4.75	0.69	4
2½	7.06	5.50	0.69	4
3	7.50	6.00	0.69	4
4	8.65	7.50	0.69	8
5	10.00	8.50	0.81	8
6	11.25	9.50	0.81	8
8	13.37	11.75	0.81	8
10	16.00	14.25	0.94	12
12	18.81	17.00	0.94	12

Pouces



200 PSF • Corps à oreilles • À volant-engrenage

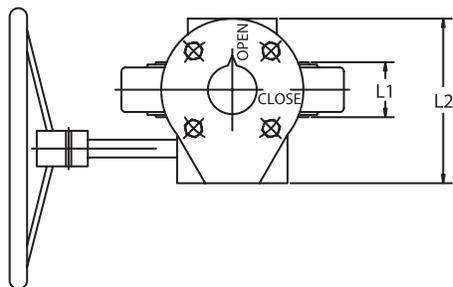
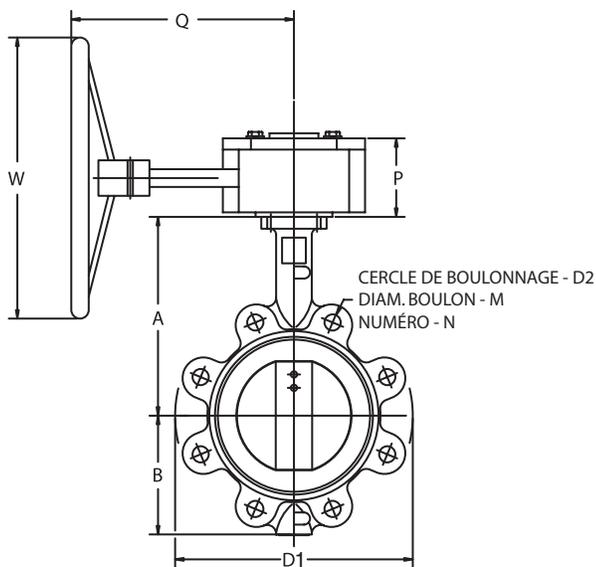


Matériaux de fabrication

No.	Description	Matériaux	Caractéristiques ASTM
1	Corps	Fonte	A-126 CL. B
2	Papillon	Cuproaluminium	B-148 Alloy C95400
3	Revêtement intérieur moulé	EPDM	
4	Joint torique	Buna-N	
5	Arbre	Acier inoxydable 416	A-582 Type 416
6	Douille	PTFE	
7	Boulon	Acier au carbone	
8	Rondelle	Acier au carbone	
9	Train d'engrenage		
10	Volant	Fonte	
11	Goupille conique	Acier inoxydable 316	
12	Bouchon	Acier au carbone	

REMARQUES :

1. La dimension «L» représente l'élastomère au repos. Compression totale d'environ 1/8 po nécessaire à l'étanchéité.
2. Les dimensions de la bride de canalisation est conforme à la norme ASME B16.1.
3. La bride de montage du corps est conforme à la norme ISO5211.
4. Commandez les pièces à l'aide du numéro de pièce, de la dimension du robinet et de son numéro sur la figure.
5. Conforme aux normes MSS SP-25, API 609 et MSS SP-67.



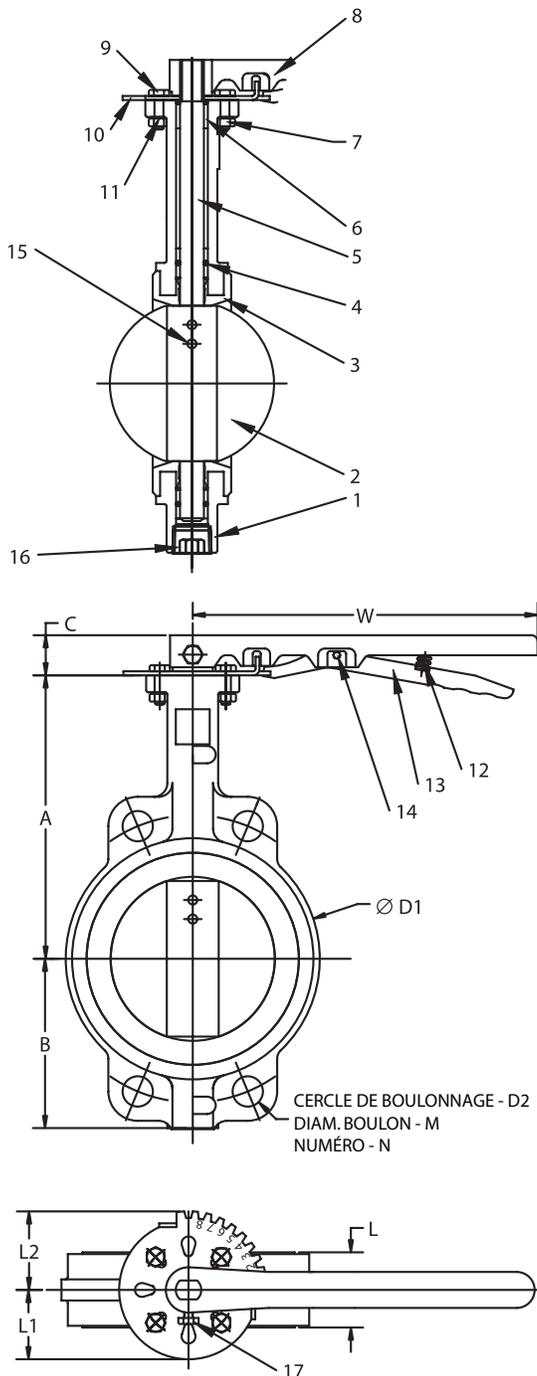
Dimensions

Dimensions	A	B	D1	D2	E	L1	L2
2	6.37	3.15	4.00	4.75	1.77	1.815	5
2½	6.87	3.50	4.75	5.50	1.77	1.933	5
3	7.12	3.75	5.12	6.00	1.77	1.929	5
4	7.12	4.50	6.75	7.50	1.77	2.177	5
5	8.37	5.00	7.75	8.50	2.14	2.315	6.016
6	8.87	5.46	8.62	9.50	2.14	2.327	6.016
8	10.25	7.77	10.56	11.75	2.67	2.524	6.732
10	11.50	8.00	13.06	14.25	2.67	2.799	6.732
12	13.25	9.53	16.12	17.00	2.67	3.189	6.732

Dimensions	M	N	P	Q	W
2	0.69	4	2.953	9.370	11.81
2½	0.69	4	2.953	9.370	11.81
3	0.69	4	2.953	9.370	11.81
4	0.69	8	2.953	9.370	11.81
5	0.81	8	3.307	9.370	11.81
6	0.81	8	3.307	9.370	11.81
8	0.81	8	3.307	8.898	11.81
10	0.94	12	3.307	8.898	11.81
12	0.94	12	3.307	8.898	11.81

Pouces

200 PSF • Corps sans brides • À levier



Matériaux de fabrication

No	Description	Matériaux	Caracteristiques ASTM
1	Corps	Fonte	A-126 CL. B
2	Papillon	Cuproaluminium	B-148 Alloy C95400
3	Revêtement intérieur moulé	EPDM	
4	Joint torique	Buna-N	
5	Arbre	Acier inoxydable 416	A-582 Type 416
6	Douille	PTFE	
7	Écrou	Acier au carbone	A-575 AISI 1018
8	Poignée	Fonte ductile	
9	Boulon	Acier au carbone	
10	Plaque indicatrice	Acier au carbone	
11	Rondelle	Acier au carbone	
12	Ressort	Acier inoxydable	
13	Verrou	Fonte ductile	
14	Goupille élastique	Acier au carbone	
15	Goupille conique	Acier inoxydable série 300	
16	Bouchon	Acier au carbone	
17	Vis	Acier au carbone	

REMARQUES :

1. La dimension «L» représente l'élastomère au repos.
Compression totale d'environ 1/8 po nécessaire à l'étanchéité.
2. Les dimensions de la bride de canalisation est conforme à la norme ASME B16.1.
3. La bride de montage du corps est conforme à la norme ISO5211.
4. Commandez les pièces à l'aide du numéro de pièce, de la dimension du robinet et de son numéro sur la figure.
5. Conforme aux normes MSS SP-25, API 609 et MSS SP-67.

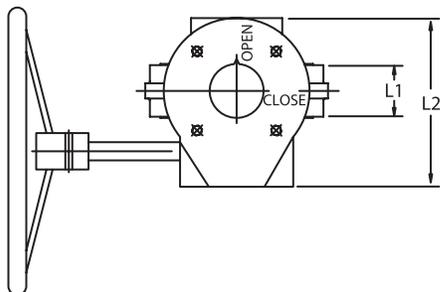
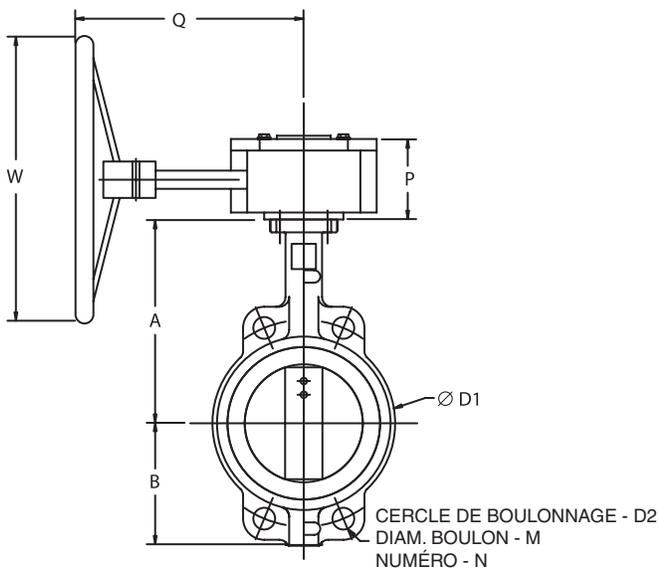
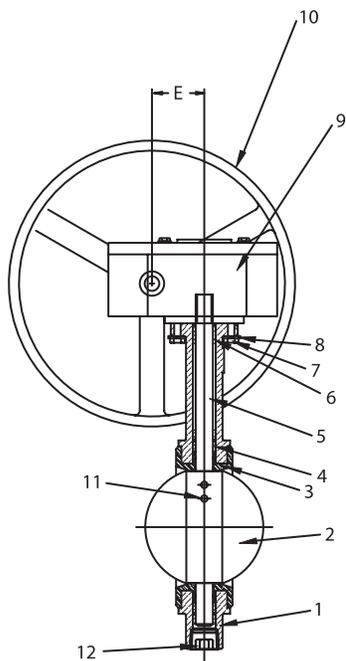
Dimensions

Dimensions	A	B	C	L	L1	L2	W
2	6.37	3.15	1.25	1.815	2	2.50	10.50
2½	6.87	3.50	1.25	1.933	2	2.50	10.50
3	7.12	3.75	1.25	1.929	2	2.50	10.50
4	7.12	4.50	1.25	2.177	2	2.50	10.50
5	8.37	5.00	1.25	2.315	2	2.50	10.50
6	8.87	5.46	1.25	2.327	2	2.50	10.50
8	10.25	7.77	1.75	2.524	3	3.681	14.00
10	11.50	8.00	1.75	2.799	3	3.681	14.00
12	13.25	9.53	1.75	3.189	3	3.681	14.00

Dimensions	D1	D2	M	N
2	4.00	4.75	0.69	4
2½	4.75	5.50	0.69	4
3	5.12	6.00	0.69	4
4	6.75	7.50	0.69	8
5	7.75	8.50	0.81	8
6	8.62	9.50	0.81	8
8	10.56	11.75	0.81	8
10	13.06	14.25	0.94	12
12	16.12	17.00	0.94	12

Pouces

200 PSF • Corps sans brides • À volant-engrenage



Materials of Construction

No	Description	Matériaux	Caractéristiques ASTM
1	Corps	Fonte	A-126 CL. B
2	Papillon	Cuproaluminium	B-148 Alloy C95400
3	Revêtement intérieur moulé	EPDM	
4	Joint torique	Buna-N	
5	Arbre	Acier inoxydable 416	A-582 Type 416
6	Douille	PTFE	
7	Boulon	Acier au carbone	
8	Rondelle	Acier au carbone	
9	Train d'engrenage		
10	Volant	Fonte	
11	Goupille conique	Acier inoxydable série 300	
12	Bouchon	Acier au carbone	

REMARQUES :

1. La dimension «L» représente l'élastomère au repos. Compression totale d'environ 1/8 po nécessaire à l'étanchéité.
2. Les dimensions de la bride de canalisation est conforme à la norme ASME B16.1.
3. La bride de montage du corps est conforme à la norme ISO5211.
4. Commandez les pièces à l'aide du numéro de pièce, de la dimension du robinet et de son numéro sur la figure.
5. Conforme aux normes MSS SP-25, API 609 et MSS SP-67.

Dimensions

Dimensions	A	B	D1	D2	E	L1	L2
2	6.37	3.15	4.00	4.75	1.77	1.815	5
2½	6.87	3.50	4.75	5.50	1.77	1.933	5
3	7.12	3.75	5.12	6.00	1.77	1.929	5
4	7.12	4.50	6.75	7.50	1.77	2.177	5
5	8.37	5.00	7.75	8.50	2.14	2.315	6.016
6	8.87	5.46	8.62	9.50	2.14	2.327	6.016
8	10.25	7.77	10.56	11.75	2.67	2.524	6.732
10	11.50	8.00	13.06	14.25	2.67	2.799	6.732
12	13.25	9.53	16.12	17.00	2.67	3.189	6.732

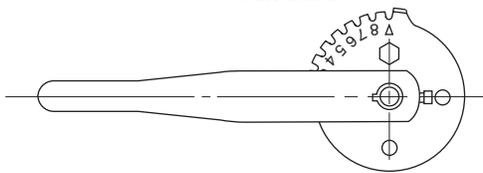
Dimensions	M	N	P	Q	W
2	0.69	4	2.953	6.220	5.906
2½	0.69	4	2.953	6.220	5.906
3	0.69	4	2.953	6.220	5.906
4	0.69	4	2.953	6.220	5.906
5	0.81	4	3.307	9.375	11.81
6	0.81	4	3.307	9.375	11.81
8	0.81	4	3.307	8.898	11.81
10	0.94	4	3.307	8.898	11.81
12	0.94	4	3.307	8.898	11.81

Pouces

Options et accessoires

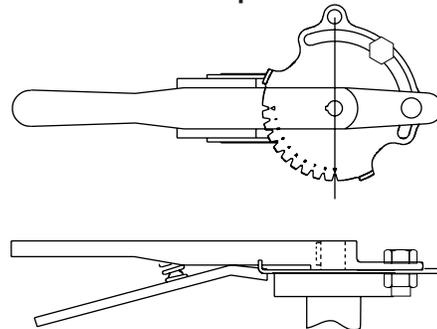
Caractéristiques et options de poignée :

Standard



La poignée standard fonctionne avec une plaque indicatrice à dix positions qui assiste l'étranglement ou permet l'arrêt.

À mémoire de positionnement



Des plaques allongées comportant des encoches radiales sont optionnelles pour les applications à mémoire de positionnement. Dans ces cas, boulons et écrous sont fournis, et des poignées spéciales sont utilisées tel qu'illustré.

Options d'actionneurs par engrenage :

1. MÉMOIRE DE POSITIONNEMENT POUR ACTIONNEUR PAR ENGRENAGE

Une mémoire de positionnement convenant à une indication de position visuelle peut être fournie; cependant, un positionnement plus sûr du côté entrant de l'actionneur par engrenage est disponible dans le positionnement du boulon de refoulement pour une indication de position non-visuelle.

2. CHAPEAU D'ORDONNANCE POUR ACTIONNEUR PAR ENGRENAGE

Un chapeau d'ordonnance peut être fourni sur l'arbre de transmission au lieu d'un volant.

3. VOLANTS À CHAÎNE

Certaines installations surplombantes nécessitent la commodité de volants à chaîne pour permettre l'utilisation depuis un niveau moins élevé.

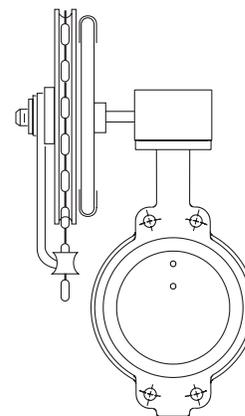
Des volants à chaîne à montage direct sont disponibles. Une autre option, consistant en une jante à empreintes et un guide réglables fixés à un volant rond, peut être fournie.

4. TIGES D'ALLONGE

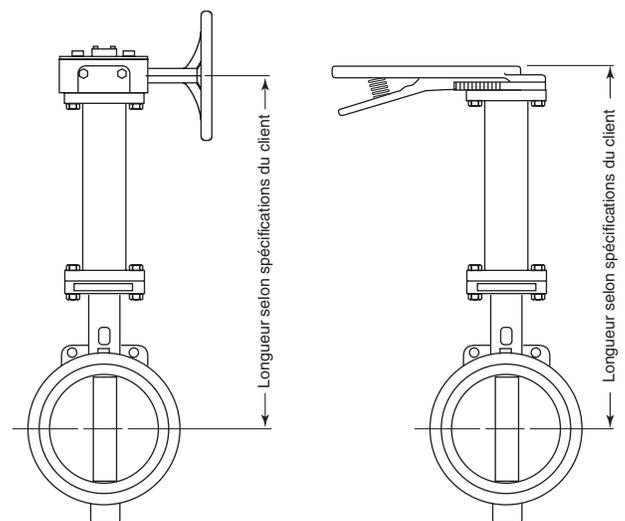
Certaines installations peuvent nécessiter des tiges d'allonge pour surélever l'emplacement d'utilisation d'un robinet.

Les tiges d'allonges peuvent être fournies pour le fonctionnement avec un levier, un engrenage ou un actionneur, tel qu'illustré.

VOLANTS À CHAÎNE



TIGES D'ALLONGE



Accessoires et actionneurs

ACTIONNEURS ÉLECTRIQUES

Tous les robinets à papillon peuvent être équipés d'actionneurs électriques installés en usine; les actionneurs et leur trousse de liaison sont également disponibles pour installation sur place.

Les caractéristiques standard des actionneurs incluent :

- Plusieurs modèles d'actionneurs électriques de base sont disponibles avec un couple allant de 45 à 250 000 po/lb.
- Lubrification permanente; aucun programme d'entretien requis.
- Peuvent être installés à n'importe quel angle.
- Engrenages en acier trempé coupés avec précision.
- Moteurs unidirectionnels et bidirectionnels.
- Tension électrique standard de 115/1/60; autres tensions disponibles.
- Commande manuelle de surpassement en cas de coupure de courant.
- Documentation, fiches techniques, schémas de montage et tableaux de dimensions disponibles sur demande.

INFORMATION REQUISE LORS DE COMMANDES OU DE DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS :

1. Dimension du robinet et numéro sur la figure.
2. Conditions de service : média, température, pression différentielle maximale.
3. Durée requise d'ouverture ou de fermeture.
4. Cycle de service : continu ou intermittent.
5. Alimentation électrique : c.a. ou c.c., phase et cycles si tension alternative.
6. Type de moteur : protégé contre les intempéries, étanche aux poussières ou antidéflagrant.
7. Accessoires : interrupteurs, potentiomètres ou autres exigences spéciales telles qu'un poste de commande. Veuillez inclure le nombre, le type et les caractéristiques électriques voulus.
8. Exigences quant au cycle de fonctionnement : marche/arrêt ou modulant.



ACTIONNEURS PNEUMATIQUES

Tous les robinets à papillon peuvent être équipés d'actionneurs pneumatiques entièrement installés et testé en usine; les actionneurs et leur trousse de liaison sont également disponibles pour installation sur place.

- Les modèles à montage direct et à crémaillère sont facilement disponibles. Dans chacun des cas, des modèles à double effet et à rappel par ressort peuvent être fournis.
- Veuillez consulter le bulletin de l'actionneur spécifique pour les détails concernant les matériaux de fabrication de l'actionneur requis.
- L'étendue de couple va de 70 à 100 000 po/lb.
- Les accessoires tels qu'électrovannes, interrupteurs de fin de course, positionneurs et commandes manuelles de surpassement peuvent également être fournis.
- Documentation, fiches techniques et tableaux de dimensions des robinets disponibles sur demande.

INFORMATION REQUISE LORS DE COMMANDES OU DE DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS :

1. Dimension du robinet et numéro sur la figure.
2. Conditions de service : média, température, pression différentielle maximale.
3. Exigences quant au cycle de fonctionnement : marche/arrêt ou modulant.
4. Pression d'air disponible pour faire fonctionner l'actionneur.
5. Besoin d'électrovannes, exigences NEMA et commandes de vitesse optionnelles.
6. Besoin d'interrupteurs de fin de course, exigences NEMA.
7. Accessoires : interrupteurs, potentiomètres ou autres exigences spéciales telles qu'un poste de commande. Veuillez inclure le nombre, le type et les caractéristiques électriques voulus.



SINCE

1864



Global Headquarters

9200 New Trails Drive, Suite 200
The Woodlands, Texas 77381-5219
Tél. : +1-281-298-5463
Télééc. : +1-281-298-1920

Customer Service

Jenkins Valves
254 Henry Street
Brantford (Ontario) N3T 5T7
Tél. : +1-519-759-3911
Tél. : +1-800-563-6302
Télééc. : +1-519-759-7970

www.craneenergy.com

Crane Energy Flow Solutions

CENTER LINE®

Robinets à papillon et clapets de non-retour à siège élastique
Actionneurs pneumatiques et électriques

CRANE®

Robinets d'acier et de bronze moulés et de fonte

FLOWSEAL®

Robinets à papillon haute performance

JENKINS®

Robinets de bronze, de fer et d'acier moulé

DUO-CHEK®

Clapets de non-retour sans brides haute performance

ALOYCO®

Robinets-vannes, robinets à soupape et clapets de non retour
résistants à la corrosion

UNI-CHEK®

Clapets de non-retour pour utilisation intensive

NOZ-CHEK® & COMPAC-NOZ®

Obturateurs de buse pour utilisation intensive

PACIFIC®

Robinets haute pression et pour utilisation intensive
Robinets d'arrêt à commande quart de tour
pour utilisation intensive

WEDGEPLUG®

Robinets d'arrêt à siège métallique pour utilisation intensive

CRANE®

Energy Flow Solutions

Crane, Center Line, Flowseal, Duo-Chek, Pacific,
Jenkins, Alloyco, Noz-Chek, Compac-Noz et Wedgeplug
sont des marques déposées de Crane Co. ©2008